Sous le Haut Patronage de Son Altesse Sérénissime, Le Prince Albert II de Monaco

gyn monaco

13-14-15-16 juin 2013

Hôtel Fairmont • Monaco

www.gyn-monaco.com

Présidente
Michelle NISOLLE
Liège (B)

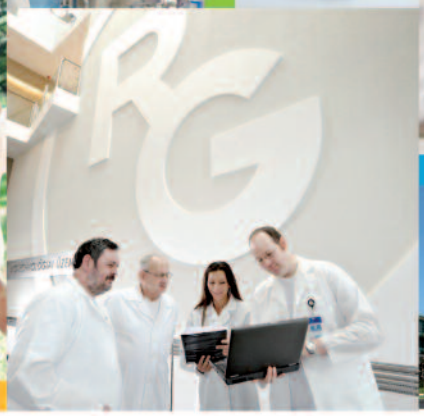
Organisation
TRADOTEL RIVIERA
Tél. : +33 (0)4 93 53 00 10
contact@gyn-monaco.com

Secrétariat scientifique
Dr Wassim Badiou
badiou@gyn-monaco.com
Dr Charles Nahmanovici
nahmano@gyn-monaco.com

Agence Partenaire
KTS FRANCE
Tél. : +33 (0)1 42 68 68 04
kts@ktsvoyages.fr

Partenaire
WOMAN'S INSTITUTE OF MONACO

« Notre objectif : développer des solutions thérapeutiques innovantes là où les besoins demeurent insatisfaits »



La Division Santé de la Femme de Gedeon Richter France, est aujourd'hui créée. Son directeur général, Cédric Malié, nous explique la raison d'être de cette entité dédiée à la santé de la femme.

Pourquoi créer aujourd'hui une division spécialisée dans la santé de la femme ?

« La gynécologie a toujours été un domaine de prédilection du groupe. Dès 1901, monsieur Gedeon Richter, pharmacien et fondateur de la société, conduisait les premières expérimentations sur les hormones. La société Gedeon Richter a bénéficié très tôt d'une expertise mondialement reconnue dans la synthèse de matières premières et la fabrication de produits finis stéroïdiens. Le groupe Gedeon Richter propose aujourd'hui l'une des gammes les plus complètes de spécialités en gynécologie dans le monde.
C'est également un choix stratégique. Plus d'un tiers du chiffre d'affaires est lié à la gynécologie, qui est une des priorités de Recherche du groupe. L'acquisition récente de la société suisse biopharmaceutique Preglem a permis au groupe Gedeon Richter de s'impliquer dans de nouveaux axes de recherche en gynécologie, tels que le fibrome utérin ou l'endométriose. »

Quels sont les objectifs de cette implantation en France ?

« Nous nous efforçons de mettre à la disposition des patientes et des médecins français des solutions thérapeutiques innovantes et efficaces, proposées par le groupe, dans des domaines dans lesquels les besoins médicaux demeurent insatisfaits ; par exemple le fibrome utérin.
Il s'agit de la tumeur bénigne la plus fréquente chez la femme : sa prévalence varie de 20 à 40 % (1) au cours de la période d'activité reproductive. Il peut porter atteinte de façon importante à la qualité de vie des patientes (2) et représente encore la première cause d'hystérectomie en France (3). »

GEDEON RICHTER DANS LE MONDE

Une société multinationale basée en Hongrie et présente dans près de 100 pays.

- Plus de 1 milliard d'euros de chiffre d'affaires en 2011 et une évolution à 2 chiffres (+ 10,1 % *vs* 2010)
- Plus de 10 000 collaborateurs
- 9 sites de production
- Plus de 200 spécialités pharmaceutiques fabriquées

Le plus grand groupe de recherche pharmaceutique d'Europe centrale

- 103 millions d'euros investis dans la recherche en 2011, soit environ 10 % du chiffre d'affaires
- Une équipe de 1 000 personnes dédiée à la recherche

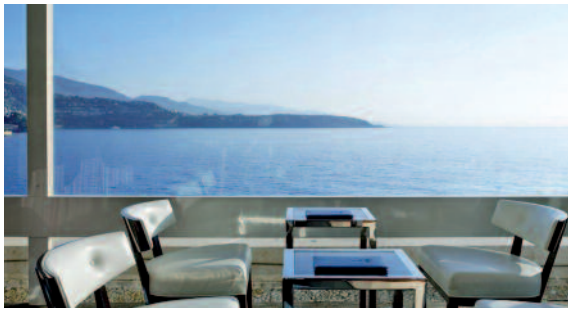
© COPPELIA

(1) Wallach E. *et al.* Uterine myomas: an overview of development, clinical features and management. Obstet Gynecol 2004;104:393-406. (2) Downes E. *et al.* The burden of uterine fibroids in five European countries. Eur J Obstet Gynecol Reprod Biology 2010;152(1):96-102. (3) Actualisation de la prise en charge des myomes : recommandations pour la pratique clinique - Texte des recommandations. J Gynecol Obstet Biol Reprod. 2011;40:953-61.

GEDEON RICHTER FRANCE
Division Santé de la Femme

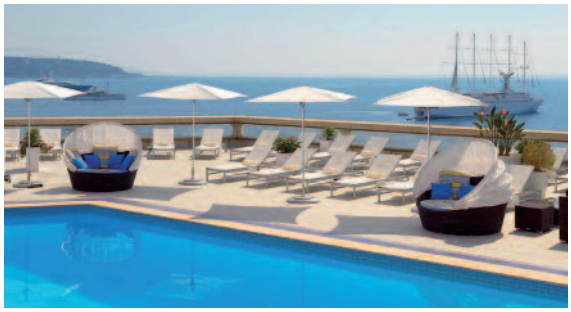
INS-025/2012.12.01

Information communiquée par le laboratoire Gedeon Richter France



Comité d'organisation

Docteur Anne-Sophie AZUAR	Grasse
Docteur Wassim BADIOU	Toulouse
Docteur Daniel BENSOUSSAN	Menton
Professeur René DRUCKMANN	Nice
Docteur Bernard FLIPO	Nice
Docteur Nathalia GENIN	Monaco
Docteur François HACQUIN	Nice
Mme Catherine JAEN	Toulouse
Docteur Michel-Yves MOUROU	Monaco
Docteur Charles NAHMANOVICI	Nice
Docteur Marc ROSSI	Nice
Docteur Dominique Van KLAVEREN	Monaco
Docteur Paule VERDINO	Beausoleil



Crédit photos :
© iStockPhoto.com/Douglas Freer - Hôtel FAIRMONT - Photos Centre de Presse de Monaco

Réalisation Maquette : © ALTAZARRA

GYN2013

L'édito de la présidente...

Chers amis,

C'est avec enthousiasme que j'ai accepté l'honneur d'assurer la présidence du congrès de Monaco Gyn2013, placé sous le haut patronage de son Altesse Sérénissime le Prince Albert II de Monaco.

Depuis plusieurs mois, les nombreux échanges avec le comité organisateur ont permis d'élaborer un programme scientifique de grande qualité qui, je l'espère, rencontrera vos attentes. Nos collègues, personnalités de renom international ont accepté d'apporter leur contribution afin de couvrir les différents domaines de notre passionnante spécialité, tels que la procréation médicalement assistée, l'endocrinologie, l'échographie, l'obstétrique sans oublier la chirurgie.

De nombreuses sociétés sont également associées au programme scientifique de ce congrès, ce qui contribuera très certainement à la richesse de nos échanges. En collaboration avec mon ami, le Pr Jacques Seydoux, Président du groupement romand de la Société Suisse de gynécologie-obstétrique, deux rencontres belgo-franco-suisses sont organisées afin de confronter nos prises en charge respectives de situations gynécologiques auxquelles doivent parfois faire face nos jeunes collègues.

Je vous invite dès maintenant, à parcourir ce programme passionnant et surtout à vous inscrire car vous trouverez au congrès de Monaco non seulement un intérêt scientifique mais vous serez également séduits par la qualité de l'accueil de notre comité organisateur qui met vraiment tout en œuvre pour assurer la réussite de cet évènement.

Je vous donne donc rendez-vous ce jeudi 13 Juin 2013, et je me réjouis de vous accueillir à Monaco à cette occasion, en espérant vous y voir nombreux.

Pr Michelle Nisolle
Chef de Service de Gynécologie-Obstétrique
CHR de la Citadelle, Université de Liège, Belgique

Suivez les mises à jour de ce programme sur
Details on the event in English can be found at

www.gyn-monaco.com

JEUDI 13 JUIN 2013

9H00-12H30 MATIN

NOUVELLES PERSPECTIVES DE L'IMAGERIE EN GYNÉCOLOGIE-OBSTÉTRIQUE — SALLE ÉCHOGRAPHIE

Session 1 / Présidents : Michel-Yves Mourou, Monaco - Nathalia Genin, Monaco

- Comment je fais une échographie entre 12 et 13 semaines ? — Philippe Saada, *Auch*
- Rachis fœtal : du normal au pathologique - Spina bifida — Jean-Eric Develay-Morice, *Nîmes*

Session 2 / Présidents : Nathalia Genin, Monaco - Philippe Saada, Auch

- Échographie du cœur fœtal au 1er et au 2e trimestre — Philippe Saada, *Auch*
- Comment je fais un examen du cerveau fœtal au 2e et 3e trimestre ? — Philippe Saada, *Auch*

PATHOLOGIE CERVICO-VAGINALE — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Franco Borruto, Monaco - Dominique Van Klaveren, Monaco

- Pourquoi existe-t-il encore des cas de cancer du col malgré les dépistages ? — Franco Borruto, *Monaco*
- Histoire naturelle du cancer du col — Valérie Giordanengo, *Nice*
- Cas cliniques de colposcopie — Ciro Comparetto, *Florence (I)*

SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE LANGUES FRANÇAISE ET ALLEMANDE DE GYNÉCOLOGIE-OBSTÉTRIQUE (SELFAGO) — SALON LACOSTE

Présidents : Adolf Schindler, Essen (D) - René Druckmann, Nice

Consulter le programme de cette session sur www.gyn-monaco.com

Europäische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe Deutsch-Französischer Sprache e.V.
Société Européenne de langues française et allemande de gynécologie et obstétrique

PAUSE DÉJEUNER

14H00-16H00 APRÈS-MIDI

OBSTÉTRIQUE 1 — SALLE 1

Présidents : Alain Treisser, Monaco - Olivier Parant, Toulouse

- Dépistage des MAP, les vraies, les fausses. Comment se repérer...? — Robert Maillet, *Besançon*
- Déclenchement du travail à terme : peut-on prévoir l'échec ? — Olivier Parant, *Toulouse*
- Un nouvel instrument d'extraction instrumentale : l'Odon device — Mario Merialdi, *WHO Genève (CH)*
- L'ADN fœtal dans le sang maternel : la théorie et la pratique — René Frydman, *Paris*

RENCONTRE GYNÉCOLOGIQUE BELGO-FRANCO-SUISSE 1 — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Jacques Seydoux, Delémont (CH) - Mourad Derguini, Alger (DZ)

- Choix de la première contraception — Aude Beliard, *Liège (B)*
- La vaccination anti-HPV dans la tempête : mythes et réalités — Franco Borruto, *Monaco*
- Place du contrôle gynécologique annuel — Aline Urias, *Delémont (CH)*
- Les maladies trophoblastiques : intérêt de la centralisation des données — Frédéric Goffin, *Liège (B)*

PAUSE CAFÉ

16H30-18H30

OBSTÉTRIQUE 2 — SALLE 1

Présidents : Michel Dagues-Bie, Tarbes - Marc Rossi, Nice

- Prise en charge des hémorragies en relation avec les anomalies de placentation — Frédéric Chantraine, *Liège (B)*
- Intérêt du tamponnement intra-utérin dans la prise en charge de l'hémorragie du post-partum — Olivier Parant, *Toulouse*
- Programme de réduction des césariennes programmées : une ambition nationale — Pierre Marès, *Nîmes*
- La femme obèse enceinte : risques pour la mère et l'enfant — Robert Maillet, *Besançon*

RENCONTRE GYNÉCOLOGIQUE BELGO-FRANCO-SUISSE 2 — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Michelle Nisolle, Liège (B) - Charles Nahmanovici, Nice

- Pourquoi la Suisse a-t-elle le taux d'IVG le plus bas d'Europe ? — Aline Urias, *Delémont (CH)*
- Les priorités en santé maternelle et périnatale — Mario Merialdi, *WHO Genève (CH)*
- Indications médicales et/ou sociétales de la PMA — René Frydman, *Suresnes*
- Intérêt du dialogue médecins-direction du CHU : la clé du succès — Pol Louis, *Bruxelles (B)*
- Les douleurs pelviennes chroniques : la mise au point gynécologique — Michelle Nisolle, *Liège (B)*

VENDREDI 14 JUIN de 14H00 à 18H30

ATELIERS DE FORMATION DE MÉDECINE ANTI-ÂGE : Association monégasque & Cercle toulousain — SALON LACOSTE

ATELIERS DE FORMATION réservés aux médecins débutants. / Sur inscription uniquement (places limitées à 20 personnes).

- Initiation aux peelings • Comment analyser un visage et proposer un traitement
- Débuter les injections de comblement • Carboxythérapie • La Led : mode d'emploi

VENDREDI 14 JUIN 2013

9H00-10H30 — MATIN

ENDOMÉTRIOSE — SALLE 1

Présidents : Michelle Nisolle, Liège (B) - Jean-Bernard Dubuisson, Fribourg (CH)

- Nouveautés en physiopathogénie de l'endométriose — Aude Béliard, *Liège (B)*
- Conduite à tenir devant un endométriome — Chadi Yazbeck, *Paris*
- Suspecter et diagnostiquer l'endométriose au tout début — Antoine Watrelot, *Lyon*
- Endométriose et infertilité : quand opérer et quand s'abstenir ? — Anis Feki, *Fribourg (CH)*

ASSOCIATION MONÉGASQUE DE MÉDECINE ANTI-ÂGE • CERCLE TOULOUSAIN DE MÉDECINE ANTI-ÂGE — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Dominique Van Klaveren, Monaco - Olivier Rousset, Monaco • Conférences spécialement dédiées aux médecins souhaitant découvrir la médecine esthétique et anti-âge

- De la Progeria à la cosmétique — Pierre Cau, *Marseille*
- Spécificité du dossier médical en médecine esthétique — Véronique Estève, *Nice*
- La cellulite : de l'adipocyte à la fibrose. Stratégie thérapeutique — Roland Marquet, *Monaco*
- La carboxythérapie pour améliorer l'aspect des vergetures — Philippe Cadic, *Orléans*

PAUSE CAFÉ

- Nymphoplastie — Anne Sophie Azuar, *Cannes*

11H00-12H30

ENDOCRINOLOGIE GYNÉCOLOGIQUE — SALLE 1

Présidents : Paule Verdino, Monaco - Jérôme Degoy, Toulouse

- Hémorragies utérines : explorations et chirurgie mini-invasives — Hervé Fernandez, *Paris*
- Traitement médical des hémorragies utérines — Philippe Bouchard, *Suresnes*
- Modernisation thérapeutique en contraception, ménopause, oncologie — Jean-Michel Foidart, *Liège (B)*
- Actualités en endocrinologie féminine et perspectives d'avenir — Philippe Bouchard, *Suresnes*

ASSOCIATION MONÉGASQUE DE MÉDECINE ANTI-ÂGE • CERCLE TOULOUSAIN DE MÉDECINE ANTI-ÂGE — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Roland Marquet, Monaco - Christian Jaen, Toulouse • Conférences spécialement dédiées aux médecins souhaitant découvrir la médecine esthétique et anti-âge

- Pré requis indispensables en médecine anti-âge — Pierre Maldiney, *Cannes*
- Les peelings — Jean-Luc Vigneron, *Nice*
- Rajeunir un visage sans chirurgie — Christian Jaen, *Toulouse*
- L'augmentation du point G : technique — Sylvain Mimoun, *Paris*

PAUSE DÉJEUNER

14H00-16H00 — APRÈS-MIDI

FERTILITÉ — SALLE 1

Présidents : René Frydman, Paris - Wassim Badiou, Toulouse

- Androgènes et fonction ovarienne déficiente : qu'en est-il en 2013 ? — Renato Fanchin, *Clamart*
- La progestérone en fin de phase folliculaire — Chadi Yazbeck, *Paris*
- Cellules souches et fertilité — Anis Feki, *Fribourg (CH)*
- Le G-CSF un marqueur prédictif de l'implantation embryonnaire — Jean-Michel Foidart, *Liège (B)*
- Réflexions sur la vitrification ovocytaire — René Frydman, *Paris*

ACTUALITÉS THÉRAPEUTIQUES — SALLE GRAND PRIX

Présidents : Daniel Bensoussan, Menton - Lydia Marié Scemama, Paris

- Panorama pratique de situations dermato-gynécologiques — Bernadette Blouard, *Namur (B)*
- Les maladies vulvaires dermatologiques : revue — Clarence de Belilovsky, *Paris*
- Prise en charge des vulvites : primum non nocere — Jean-Marc Bohbot, *Paris*

PAUSE CAFÉ

- Un nouveau rôle pour le gynécologue : la prise en charge de la femme obèse — Juliane Berdah, *Paris*

16H30-18H30

MÉNOPAUSE / OSTÉOPOROSE — SALLE 1

Présidents : Anne Gely, Monaco - Pierre Mares, Nîmes

- Prise en charge de la ménopause : qu'en pensent les femmes en 2013 ? Enquête BOIRON-GEMVI-Institut CSA — Patrice Lopes, *Nantes*
- Les nouvelles recommandations concernant l'ostéoporose — Florence Trémollières, *Toulouse*
- La balance bénéfices-risques du THM doit-elle être actualisée en 2013 ? — Patrice Lopes, *Nantes*
- La ménopause altère-t-elle le désir et le plaisir féminin ? — Sylvain Mimoun, *Paris*

MÉDICO-LÉGAL : DU STRESS À LA MISE EN CAUSE MÉDICO-LÉGALE • Pdts : Georges-Fabrice Blum, Mulhouse - Antoine Watrelot, Lyon — SALLE GRAND PRIX

- La souffrance au travail des G-O - enquête nationale - pistes pour l'avenir — Vincent Travers, *Lyon*
- Aspects médico-légaux du diagnostic anténatal - évolution de la jurisprudence — Pierre Tourame, *Marseille*
- La césarienne : bouclier médico-légal ? — Jean-Michel Dreyfus, *Lyon*
- Aspects medico légaux de la cœlioscopie — Antoine Watrelot, *Lyon*
- Le défaut d'information en gynéco-obstétrique — Veronique Estève, *Nice*
- **Key note lecture :** Réanimation du nouveau-né : jusqu'à quel point ? — Jean Léonetti, *Antibes*

ASSPRO SCIENTIFIQUE

SAMEDI 15 JUIN 2013

9H00-10H30 — MATIN

SEXOLOGIE : TROUBLES DES DÉSIRS ET DES GENRES — SALLE 1

Présidents : Michèle Lachowsky, Paris - Sylvain Mimoun, Paris

- Transsexualisme, une sexualité en transition ? — Léa Karpel, *Suresnes*
- La femme et l'andropause — Michèle Lachowsky, *Paris*
- Les troubles du désir chez la femme — Marie-Hélène Colson, *Marseille*

CHIRURGIE — SALLE GRAND PRIX

Session 1 / Présidents : Jean Marc Ayoubi, Suresnes - Jacques Raiga, Monaco

Approuvé par la SCGP

- Fertiloscopie : exploration pelvienne et drilling ovarien — Antoine Watrelot, *Lyon*
- Apport de l'énergie plasma dans l'endométriose sévère et la préservation de la fertilité : Nouveauté technique : Plasmajet — Michelle Nisolle, *Liège (B)*
- Hystérectomie pour pathologie bénigne : apport de la chirurgie robotique — Jean-Marc Ayoubi, *Suresnes*
- Shaving endométriosique robotique : bases anatomo robotiques de la résection de la cloison recto-vaginale — Michelle Nisolle, *Liège (B)*

Session 2 / Présidents : Patrick Madelenat, Paris - Xavier Monrozies, Toulouse

- Hystérectomie élargie et lymphadénectomie pelvienne : bases anatomiques de la paramétrectomie — Yann Tanguy le Gac, *Toulouse*
- Apport du PlasmaJet dans le traitement des cancers ovariens de stade avancé : expérience préliminaire — Frederic Guyon, *Bordeaux*
- Curage lombo aortique par voie extra péritonéale bases anatomiques du curage — Yann Tanguy le Gac, *Toulouse*

PAUSE CAFÉ

11H00-11H15

L'ADRESSE DE LA PRÉSIDENTE MICHELLE NISOLLE

11H20-12H30

COMMENT METTRE À PROFIT L'ENVIRONNEMENT POUR OPTIMISER LA SANTÉ ET LES PERFORMANCES DE NOS ENFANTS — SALLE 1

Présidents : Michel-Yves Mourou, Monaco - Michel Mueller Berne (CH)

- Comment l'environnement pré et périconceptionnel influence la santé à l'âge adulte ? — Claudine Junien, *Paris*
- La grossesse et les deux premières années de vie : une opportunité pour la bonne santé de l'enfant sa vie durant — Umberto Simeoni, *Marseille*

CHIRURGIE — SALLE GRAND PRIX

Session 3 / Présidents : Anne-Sophie Azuar, Cannes - Wassim Badiou, Toulouse

Approuvé par la SCGP

- Promontofixation : nouveautés techniques — Jean-Philippe Estrade, *Marseille*
- Chirurgie non prothétique du prolapsus par voie vaginale — Renaud de Tayrac, *Nîmes*
- Sacrospinofixation antérieure prothétique — Brigitte Fatton, *Nîmes*

PAUSE DÉJEUNER

14H30-15H30 — APRÈS-MIDI

CHIRURGIE — SALLE GRAND PRIX

Session 4 / Présidents : Hugo Verhoeven, Düsseldorf (D) - Jean-Bernard Dubuisson, Fribourg (CH)

Approuvé par la SCGP

- Hystéroscopie opératoire et résection de fibrome, nouveauté technique : ergonomie résecteur/nouvelles énergies/produit anti-adhérentiel — Hervé Fernandez, *Kremlin-Bicêtre*
- Morcellation des fibromes : 25 ans d'expérience — Khaled Kerzabi, *Oran (DZ)*
- Myomectomie vaginale — Patrick Madelenat, *Paris*
- Myomectomie laparoscopique et robotique, trucs et astuces : clip des artères utérines / nouvelles énergies : morcellateur/ produit anti-adhérentiel — Jean-Bernard Dubuisson, *Fribourg (CH)*; Marie Carbonel, *Suresnes*

PAUSE CAFÉ

15H45-16H30

CHIRURGIE — SALLE GRAND PRIX

Session 5 / Francois Hacquin, Nice - Renaud de Tayrac, Nîmes

Approuvé par la SCGP

- Traitement hystéroscopique des malformations utérines : nouvelles énergies/produit anti-adhérentiel — Hervé Fernandez, *Kremlin-Bicêtre*
- Kyste ovarien : trucs, astuces et nouveautés techniques — Arnaud Le Tohic, *Versailles*
- Hystérectomie subtotale cœlioscopique : technique et outils — Pierre Panel, *Versailles*

Secrétariat scientifique

Dr Charles Nahmanovici
Tél. + 33 (0)6 11 50 42 98
nahmano@Gyn-Monaco.com

Dr Wassim Badiou
Tel. : +33 (0)6 16 98 45 80
w.badiou@Gyn-Monaco.com

Coordination scientifique

Wassim Badiou
Charles Nahmanovici

Organisation

Tradotel Riviera

14, avenue Marianna
06000 Nice
Contact : Laurence Douai
Tél. : +33 (0)4 93 53 00 10
Fax : +33 (0)4 93 53 00 39
gyn@Gyn-Monaco.com

Communication et Coordination du congrès

CM2D Conseil - Nice
Tél. : +33 (0)4 93 53 00 10

Communication et Relations Publiques à Monaco

Jean-Marc GIRALDI - Monaco
Tél. : +33 (0)4 93 53 00 10

Formation Médicale Continue

GROUPEMENT ROMAND DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DE GYNÉCOLOGIE ET OBSTÉTRIQUE

L'Académie de la Société suisse de Gynécologie-Obstétrique a accordé son accréditation.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Lieu du Congrès

Le Fairmont Monte Carlo

12 Avenue des Spélugues - MC 98000 Monaco
Tél. : +377 93 50 65 00 - Fax : +377 93 30 01 57
E-mail : montecarlo@fairmont.com et site Web : www.Fairmont.com/MonteCarlo

- Par l'autoroute A8 : en provenance de Nice, sortie 56 Monaco, et en provenance de Menton, sortie 58 Roquebrune Cap Martin puis suivre les panneaux Principauté de Monaco, Place du Casino puis Hôtel Fairmont.
- Par l'aéroport de Nice, taxis et liaisons régulières par hélicoptère ou bus.
- Parkings : https://www.monaco-parkings.mc/home

En raison de la circulation, il est conseillé d'utiliser le covoiturage : www.monacovoiturage.mc

Pour toute information, contactez Tradotel Riviera : +33 (0)4 93 53 00 10

Plus de renseignements sur le site dédié : http://www.gyn-monaco.com/gyn2013

Conditions d'inscription et Hébergement (voir Bulletin d'inscription joint)

Conditions d'annulation (annulation parvenue à Tradotel par écrit)

Avant le 16 avril 2013 : Des frais de dossier d'un montant de 30 euros seront conservés.
À partir du 16 avril 2013 : Hébergement : 50% des prestations annulées seront facturées.
À partir du 30 avril 2013 : Hébergement : aucun remboursement ne pourra être effectué.
À partir du 11 mai 2013 : Inscription et restauration : aucun remboursement ne pourra être effectué.
En cas de remboursement, celui-ci interviendra à l'issue du congrès.

PROGRAMME SOCIAL

Tous les matins à 7 heures

Jogging en Principauté le long du bord de mer avec un coach - Adapté à tous les niveaux

Programme offert par Serelys Pharma Monaco

Vendredi 14 juin 2013 à 21h - SOIRÉE DU CONGRÈS

Soirée du Congrès dans le cadre prestigieux de l'Hôtel Monte Carlo Bay.
Cette soirée se déroulera dans l'esprit **"Gyn2013"** avec spectacle et cocktail dînatoire.
Tenue de cocktail - Cravate. La soirée se déroulant en bord de mer, prévoir un vêtement chaud.
Réception par le Ministre d'Etat de la Principauté de Monaco.

CONCERT de piano par Muza Rubackyte

Pianiste d'origine lituanienne, française de cœur, Mûza Rubackyte a été formée au célèbre conservatoire de musique Piotr Ilyich Tchaïkovski à Moscou, en Russie. Fière d'une solide réputation internationale, la jeune pianiste enseigne l'interprétation à l'Académie de Musique de Vilnius, riche d'une expérience artistique et humaine indéniable.
Lauréat des Concours Internationaux de Vilnius, Tallinn, ALL-UNION (vse-soyuzniy), Budapest (Liszt-Bartok), Grands Maîtres Français (Paris). Légion d'Honneur et Légion des Arts et des Lettres Lituanienne

http://www.rubackyte.eu • http://muza.free.fr/ • http://fr.wikipedia.org/wiki/Muza_Rubackyte

Après le concert, un COCKTAIL DÎNATOIRE sera servi dans les jardins de l'Hôtel Monte-Carlo Bay.

Ceux qui le souhaitent pourront terminer la soirée au JIMMY'Z de la mer.

Samedi 15 juin 2013 après-midi

Randonnée cycliste avec un professionnel / Adaptée à tous les niveaux / Renseignements au secrétariat

Programme offert par Serelys Pharma Monaco

Dimanche 16 juin 2013

Randonnée dans le Mercantour et la Vallée des merveilles

Adossé à la frontière du Piémont italien, le massif du Mercantour est le dernier promontoire de l'arc alpin au sud, avant sa brutale plongée dans la Méditerranée. Du haut de ses 3143 m d'altitude, le Gélas est le plus haut sommet du Mercantour, à 50 km seulement du bord de mer à vol d'oiseau ! Vous y découvrirez une grande variété de paysages, de plantes et d'animaux que vous ne retrouverez nulle part ailleurs ! En plus de son patrimoine naturel, le parc offre un patrimoine culturel très précieux (la Vallée de Merveilles, avec ses gravures).
http://www.vesubie-mercantour.com/

Programme offert par Serelys Pharma Monaco

Bulletin d'inscription

A retourner à TRADOTEL RIVIERA - 14 avenue Marianna - 06000 Nice
ou directement sur www.gyn-monaco.com/gyn2013 (paiement sécurisé)
Pour tout renseignement : Tél. +33 (0)4 93 53 00 10 - Fax +33 (0)4 93 53 00 39 - Email : contact@gyn-monaco.com

PARTICIPANT

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... Fax : .....

Portable : ..... Email : .....

ACCOMPAGNANT(E) : Nom : ..... Prénom : .....

Sur les documents du congrès : ❒ Cochez ici si vous refusez que votre nom apparaisse ❒ Cochez ici si vous refusez que votre photo apparaisse

INSCRIPTION

Inscription à Gyn2013

(Accès aux sessions de la plateforme MEM, à l'exposition, aux pauses-café, aux diaporamas internet)

	AVANT le 25/05/2013	APRÈS	NOMBRE	TOTAL
Congressiste	200,00 €	250,00 €		= ..... €
Membre d'une société partenaire (joindre un justificatif)	100,00 €	140,00 €		= ..... €
Retraité (joindre un justificatif)	75,00 €	100,00 €		= ..... €
Sages-Femmes (joindre un justificatif)	50,00 €	100,00 €		= ..... €
Etudiants, Internes/Externes (joindre un justificatif)	Gratuit			

Repas

Déjeuner du Vendredi 14 juin 2013 (participation)	45,00 €	x	= ..... €
Déjeuner du Samedi 15 juin 2013 (participation)	45,00 €	x	= ..... €

Dîner du Congrès Vendredi 14 juin

Participant ou accompagnant (e)	80,00 €	x	= ..... €

Total = ... €

HÉBERGEMENT *

Nuit du ❒ **Mercredi 12 juin** ❒ **Jeudi 13 juin** ❒ **Vendredi 14 juin** ❒ **Samedi 15 juin**

❒ **Fairmont Monaco 4*** (lieu du congrès) vue Ville	❒ Single vue Ville	240,00 € x	= ..... €
	❒ Double vue Ville	270,00 € x	= ..... €
❒ **Fairmont Monaco 4*** (lieu du congrès) vue Mer	❒ Single vue Mer	340,00 € x	= ..... €
	❒ Double vue Mer	370,00 € x	= ..... €
❒ **Columbus Monaco 4***	❒ Single	189,00 € x	= ..... €
	❒ Double	199,00 € x	= ..... €
❒ **Résidence Adagio Palais Joséphine 3*** (Beausoleil)	❒ Single	151,00 € x	= ..... €
	❒ Double	162,00 € x	= ..... €
❒ **Hôtel Capitôle 3*** (Beausoleil)	❒ Single	120,00 € x	= ..... €
	❒ Double	140,00 € x	= ..... €

Le prix des petits déjeuners est inclus.
Une empreinte de votre carte de crédit sera demandée à votre arrivée à l'hôtel pour couvrir vos extras éventuels.

Total = ... €

*** Gestion de l'hébergement assurée par Tradotel Riviera Travel**

VOYAGE

Tarifs préférentiels Air France

AIRFRANCE KLM
TRANSPORTEURS OFFICIELS OFFICIAL CARRIERS

http://www.airfranceklm-globalmeetings.com/?eid=19230AF
Code identifiant de l'événement (ID) : 19230AF
Validité des tarifs préférentiels du 8 Juin au 21 Juin 2013

RÈGLEMENT

Inscription à Gyn2013 : ..... €
Repas : ..... €
Dîner du congrès : ..... €
Hébergement* : ..... €

TOTAL GENERAL = ... €

Date et Signature :

❒ Ci-joint un chèque à l'ordre de TRADOTEL RIVIERA

ou Carte bancaire :
❒ VISA ❒ MASTERCARD
N° ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐
DATE D'EXPIRATION : ☐☐ / ☐☐
Trois derniers chiffres (dos de la carte) : ☐☐☐

Les partenaires GYN 2013

- AB MEDICA SAS
- ACTELION
- APPA
- ARKOPHARMA
- ASSPRO SCIENTIFIQUE
- ASTRA ZENECA
- AURIGA
- BAYER SCHERING PHARMA
- BESINS INTERNATIONAL
- BIOTRONIK
- BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE
- BOIRON
- CABINET BRANCHET ASSURANCES
- CEGEDIM
- COVIDIEN
- DAIICHI SANKYO
- DB2C CHIRURGICAL CONCEPT
- DERGAM
- DEUMAVAN
- FERRING
- GEDEON RICHTER
- HIRAPHARM
- LANDANGER
- MAJORELLE
- MEDTRONIC
- MONAVIE
- MSD
- NOLVA
- NORDIC PHARMA
- NOVARTIS
- PHILIPS
- PLASMA SURGICAL
- PRIMAVISTA
- PROFESSION SAGE FEMME
- SANOFI PASTEUR MSD
- SERELYS PHARMA
- SERVIER
- SONOSITE
- SOPRO-COMEG
- SORIN FRANCE
- SOWHAT
- ST JUDE MEDICAL
- TERUMO EUROPE
- THERAMEX TEVA
- TOSHIBA
- VEA FRANCE

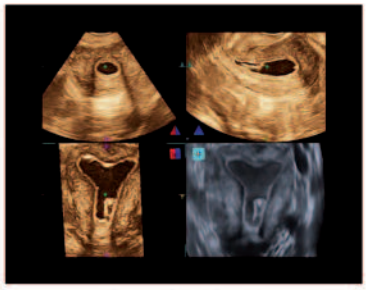
Bulletin d'inscription

À retourner à TRADOTEL RIVIERA (voir au dos)

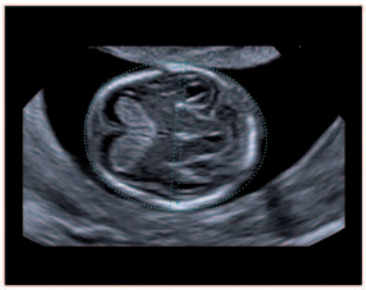
TOSHIBA

Leading Innovation »»

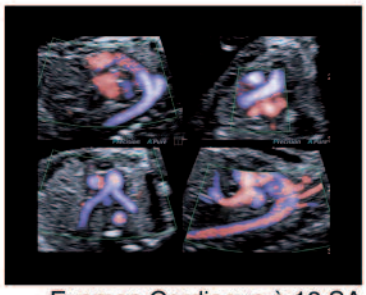
MADE FOR LIFE.



Cavité Utérine en MPR



Coupe Biparietale à 12 SA



Examen Cardiaque à 13 SA

Visage en mode « Luminance »

Aplio series

Fidèle à notre philosophie Made for Life, nous nous engageons à mettre le patient au coeur de nos innovations technologiques.

TOSHIBA eco style

Made for Life

Retrouvez-nous sur toshiba-medical.fr

ULTRASONS SCANNERS IRM X-RAY SERVICES

Les échographes Aplio sont des dispositifs d'Imagerie médicale pour examens d'échographie de classe IIa. Conformité CE validé par l'organisme de certification TUV Rheinland (0197). Fabriqués par TOSHIBA MEDICAL Systems. Pour un bon usage des dispositifs : merci de vous reporter aux manuels d'utilisation. Prise en charge par l'assurance maladie des examens réalisés avec ce Dispositif Médical : sous certaines conditions, consultez les modalités sur le site ameli.fr